



# Setup Guide

---

Guia de instalação

Руководство по установке

Реттеу нұсқаулығы

Ghid de instalare

Guide de configuration

Kurulum Kılavuzu

Посібник із налаштування

Vodič za podešavanje

Guía de instalación (Lea esto primero)

دليل الإعداد



**HP DeskJet All-in-One series**

4200

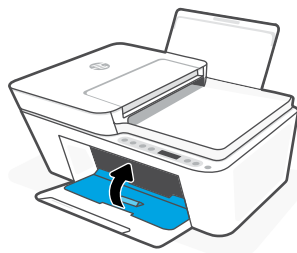
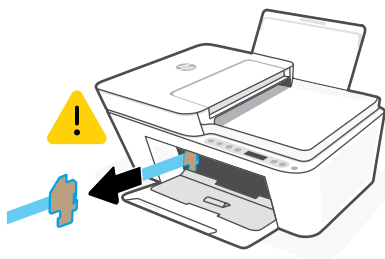
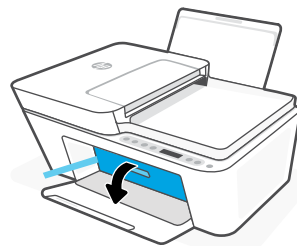
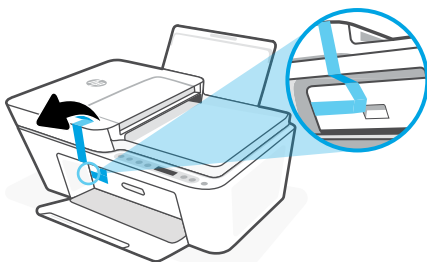
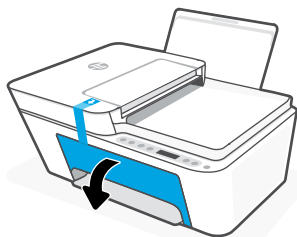
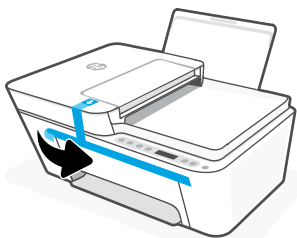
Ink Advantage 4200





English, Português, Русский	2
Қазақша, Română, Français	6
Türkçe, Українська, Srpski	10
Español, العربية	14

1



**EN** Remove and discard all packaging, tape, and cardboard. Close the ink access door.

**PT** Remova e descarte todo o material de embalagem, fita e papelão. Feche a porta de acesso à tinta.

**RU** Удалите упаковку, транспортировочную ленту и картонные вставки. Закройте крышку доступа к чернильным картриджам.

2

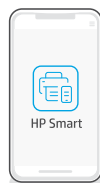


**EN** Plug in and power on the printer.

**PT** Conecte o cabo de alimentação e ligue a impressora.

**RU** Подключите принтер к розетке и включите его.

3



[123.hp.com](https://123.hp.com)

**EN** Install HP Smart software

On a computer or mobile device, go to **123.hp.com** to install the required HP Smart software.

**PT** Instalar o software HP Smart

Em um computador ou dispositivo móvel, acesse **123.hp.com** para instalar o software HP Smart necessário.

**RU** Установка приложения HP Smart

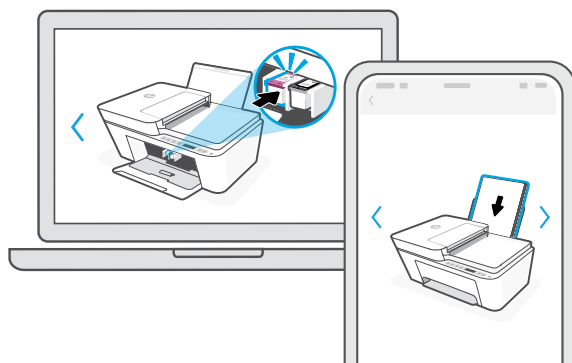
На компьютере или мобильном устройстве перейдите на сайт **123.hp.com**, чтобы установить программное обеспечение HP Smart.

4 

**EN** Connect the printer to a Wi-Fi network using HP Smart software. This printer only supports 2.4 GHz networks.

**PT** Conecte a sua impressora a uma rede Wi-Fi usando o software HP Smart. Esta impressora suporta apenas redes de 2,4 GHz.

**RU** Подключите принтер к сети Wi-Fi с помощью программного обеспечения HP Smart. Этот принтер поддерживает только подключение к сети 2,4 ГГц.

5 

**EN** Install ink and paper using guided setup and animations in the HP Smart software.

**PT** Instale a tinta e o papel usando a configuração guiada e as animações no software HP Smart.

**RU** Добавьте бумагу и чернила, руководствуясь пошаговым руководством по настройке и анимациями в программном обеспечении HP Smart.

**EN** **Get help with setup**

Find setup information and videos online.

**PT** **Obtenha ajuda para configuração**

Encontre informações de configuração e vídeos online.

**RU** **Помощь с настройкой**

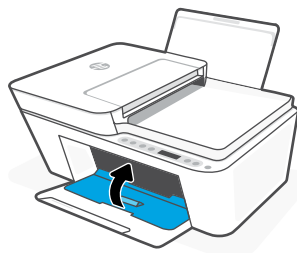
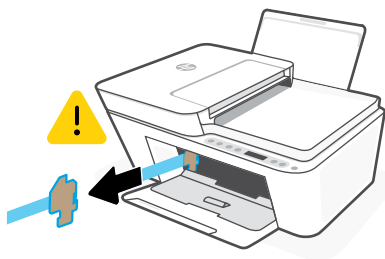
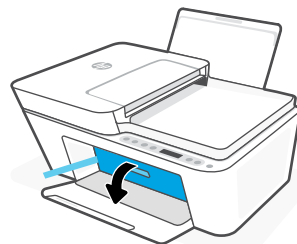
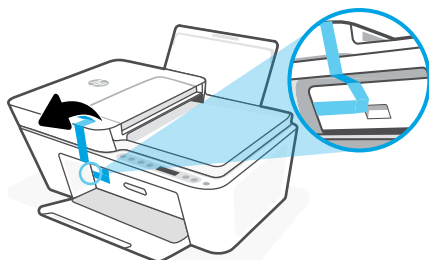
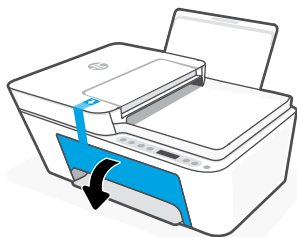
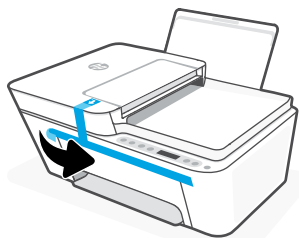
Найдите в Интернете информацию и видеоролики о настройке.



[hp.com/support/printer-setup](https://hp.com/support/printer-setup)



1



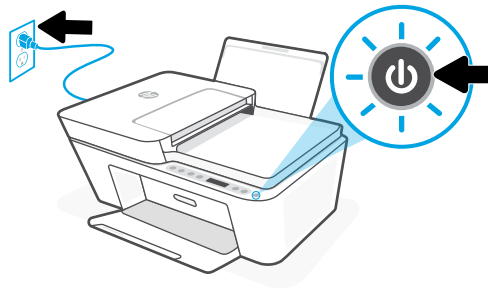
**KK** Барлық қаптаманы, скотчты және қорапты алып тастаңыз да, қоқысқа лақтырыңыз. Сияға қол жеткізу есігін жабыңыз.

**RO** Scoateți și eliminați toate ambalajele, benzile adezive și cartoanele. Închideți ușa de acces la rezervoarele de cerneală.

**FR** Retirez et jetez tous les emballages, rubans adhésifs et cartons. Fermez la porte d'accès à l'encre.



2

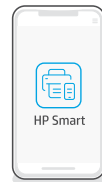


**KK** Принтерді розеткаға жалғап, тоққа қосыңыз.

**RO** Conectați imprimanta la priză și porniți-o.

**FR** Branchez et allumez l'imprimante.

3



[123.hp.com](https://123.hp.com)

**KK** HP Smart бағдарламалық жасақтамасын орнату

Қажетті HP Smart бағдарламалық жасақтамасын орнату үшін компьютерде немесе мобильді құрылғыда [123.hp.com](https://123.hp.com) сайтына кіріңіз.

**RO** Instalarea software-ului HP Smart

De pe un computer sau dispozitiv mobil, accesați [123.hp.com](https://123.hp.com) pentru a instala software-ul HP Smart necesar.

**FR** Installation du logiciel HP Smart

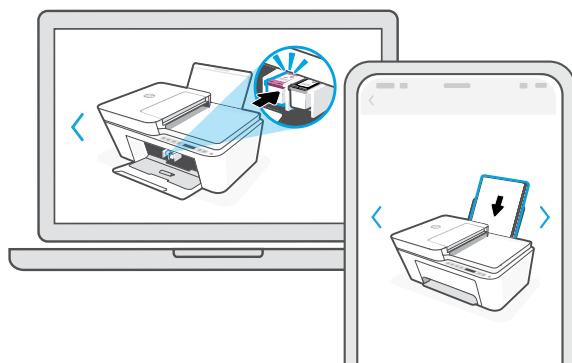
Sur un ordinateur ou un périphérique mobile, accédez à [123.hp.com](https://123.hp.com) pour installer le logiciel HP Smart requis.

4 

**KK** Принтерді HP Smart бағдарламалық жасақтамасы арқылы Wi-Fi желісіне қосыңыз. Бұл принтер тек 2,4 ГГц жиілігін қолдайды.

**RO** Conectați imprimanta la o rețea Wi-Fi folosind software-ul HP Smart. Imprimanta acceptă numai rețele de 2,4 GHz.

**FR** Connectez votre imprimante à un réseau Wi-Fi en utilisant le logiciel HP Smart. Cette imprimante est compatible uniquement avec les réseaux 2,4 GHz.

5 

**KK** Берілген нұсқаулыққа және HP Smart бағдарламалық жасақтамасына сүйене отырып, сия мен қағазды орнатыңыз.

**RO** Instalați cerneala și introduceți hârtia folosind instrucțiunile de configurare ghidată și animațiile din software-ul HP Smart.

**FR** Installez l'encre et le papier en utilisant la configuration guidée et les animations du logiciel HP Smart.

**KK** Реттеу туралы көмек алу

Реттеу туралы ақпарат пен бейнелерді интернеттен табыңыз.

**RO** Obțineți ajutor la instalare

Găsiți informații și videoclipuri despre instalare în mediul online.

**FR** Obtenir de l'aide pour la configuration

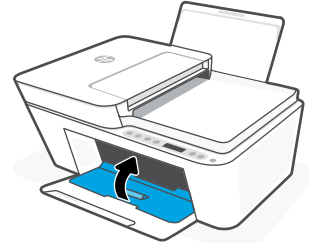
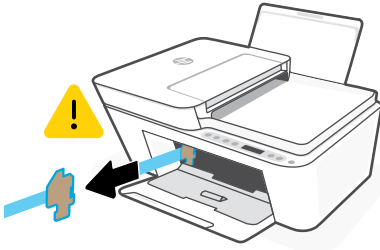
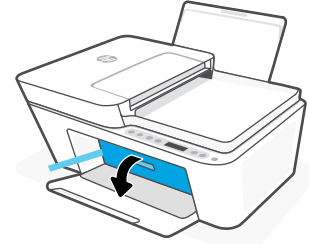
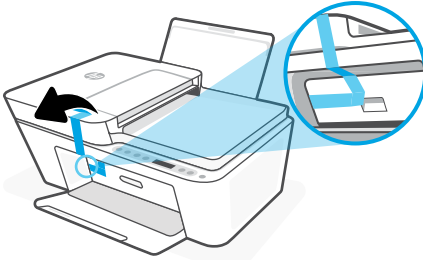
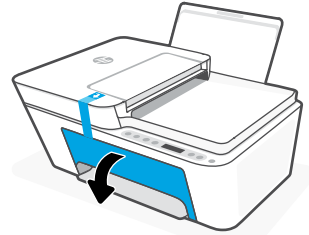
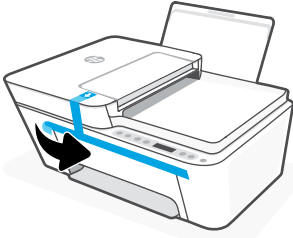
Trouvez des informations et des vidéos de configuration en ligne.



[hp.com/support/printer-setup](https://hp.com/support/printer-setup)



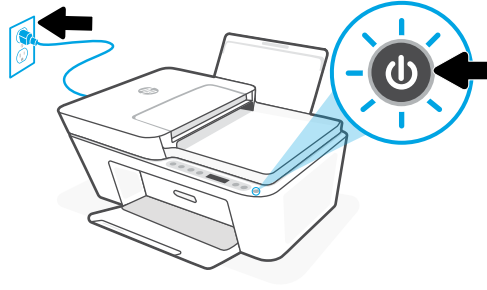
1



**TR** Tüm ambalajları, bandı ve kartonları çıkarın ve atın. Mürekkep erişim kapağını kapatın.

**UK** Зніміть і утилізуйте все пакування, клейку стрічку і картон. Закрийте дверцята доступу до картриджів із чорнилом.


**SR** Uklonite i odbacite pakovanje, trake i karton. Zatvorite vrata za pristup kertridžu sa mastilom.

2 

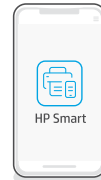
**TR** Fişi prize takın ve yazıcıyı açın.

**UK** Підключіть принтер до живлення й увімкніть його.

**SR** Priključite štampač u struju i uključite ga.

3 

[123.hp.com](https://123.hp.com)



**TR** HP Smart yazılımını yükleyin

Bilgisayarda veya mobil cihazda, gerekli HP Smart yazılımını yüklemek için [123.hp.com](https://123.hp.com) adresine gidin.

**UK** Встановлення програмного забезпечення HP Smart

На комп'ютері або мобільному пристрої перейдіть на сайт [123.hp.com](https://123.hp.com), щоб встановити необхідне програмне забезпечення HP Smart.

**SR** Instaliranje softvera HP Smart

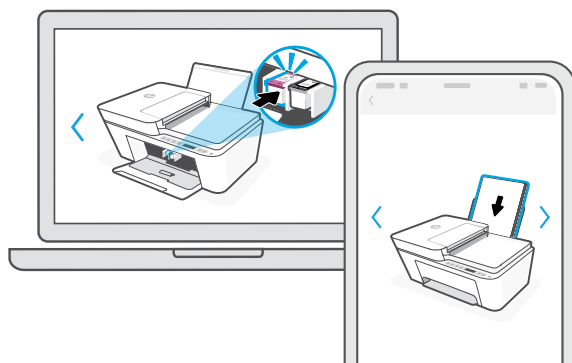
Na računaru ili mobilnog uređaju idite na [123.hp.com](https://123.hp.com) da biste instalirali potreban softver HP Smart.

4 

**TR** Yazıcıyı HP Smart yazılımını kullanarak bir Wi-Fi ağına bağlayın. Bu yazıcı sadece 2.4 Ghz ağları desteklemektedir.

**UK** Підключіть принтер до мережі Wi-Fi за допомогою програмного забезпечення HP Smart. Принтер підтримує лише мережу на частоті 2,4 ГГц.

**SR** Povežite štampač sa Wi-Fi mrežom pomoću softvera HP Smart. Ovaj štampač podržava samo mreže na 2,4 GHz.

5 

**TR** HP Smart yazılımındaki kılavuzlu kurulum ve animasyonları kullanarak mürekkep ve kağıt yükleyin.

**UK** Встановіть картриджі з чорнилом та папір за допомогою вказівок і анімацій у програмному забезпеченні HP Smart.

**SR** Postavite mastilo i papir koristeći vođeno podešavanje i animacije u softveru HP Smart.

**TR** Kurulum için yardım

Kurulum bilgileri ve videolarına çevrimiçi erişin.

**UK** Отримайте допомогу з налаштування

Знайдіть інформацію та відео з налаштування в Інтернеті.

**SR** Pronalaženje pomoći za podešavanje

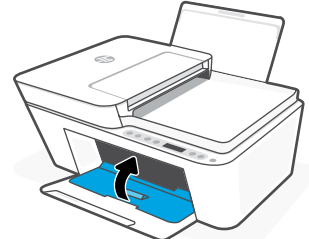
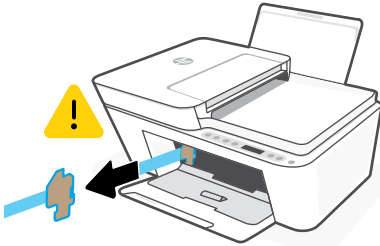
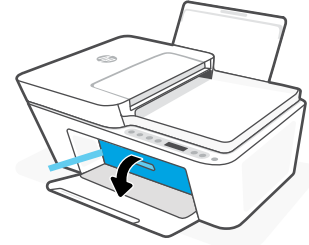
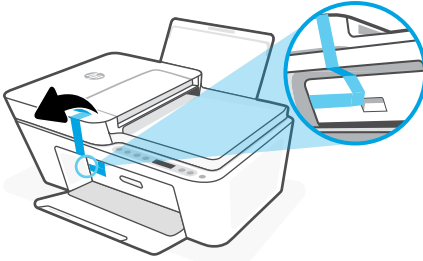
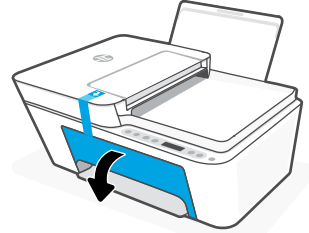
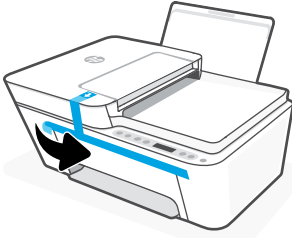
Pronađite informacije i video zapise o podešavanju na mreži.



[hp.com/support/printer-setup](https://hp.com/support/printer-setup)



1



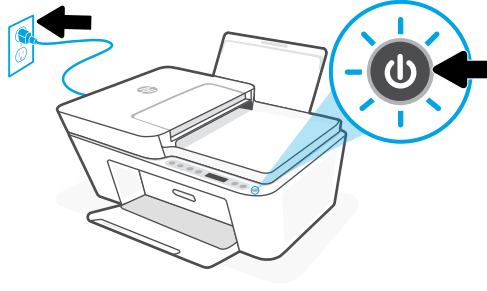
**ES**

Retire y deseche todo el embalaje, la cinta y el cartón. Cierre la puerta de acceso a la tinta.

قم بإزالة جميع مواد التعبئة والتغليف والأشرطة والكرتون وفكها.  
أغلق باب الوصول إلى الحبر.

**AR**



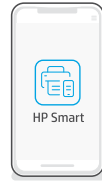
2 

**ES** Enchufe y encienda la impresora.

قم بتوصيل الطابعة وتشغيلها. **AR**

3 

[123.hp.com](https://123.hp.com)



**ES** Instalación del software HP Smart

En un ordenador o dispositivo móvil, vaya a [123.hp.com](https://123.hp.com) para instalar el software HP Smart requerido.

تثبيت برنامج HP Smart **AR**

انتقل إلى موقع [123.hp.com](https://123.hp.com) على أحد أجهزة الكمبيوتر أو الأجهزة المحمولة لتثبيت برنامج HP Smart المطلوب.

4



ES

Conecte la impresora a una red Wi-Fi con el software HP Smart. Esta impresora solo admite redes de 2,4 GHz.

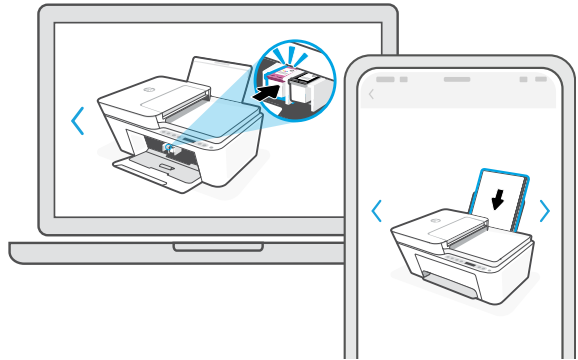
صل طابعتك بشبكة Wi-Fi باستخدام برنامج HP Smart. لا تدعم هذه الطابعة إلا الشبكات ذات تردد ٢,٤ جيجاهرتز.

AR

5



HP Smart



ES

Instale la tinta y el papel mediante la instalación guiada y las animaciones del software HP Smart.

ثبت خرطوشة الحبر والورق باستخدام الإعداد والرسومات المتحركة الإرشادية في برنامج HP Smart.

AR

**ES** **Obtenga ayuda para la configuración**

Encuentre información sobre la configuración y vídeos en línea.

الحصول على المساعدة مع الإعداد

**AR**

ابحث عن معلومات ومقاطع الفيديو الخاصة  
بالإعداد على الإنترنت.



[hp.com/support/printer-setup](https://hp.com/support/printer-setup)





---

© Copyright 2024 HP Development Company, L.P.

The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc. Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Printed in China  
Impreso en China  
Imprimé en Chine  
Impresso na China



588L4-90005